

RECIT

SHVE A THEOTIKO

Deus ar Maleurion arruet en departamant ar Var.

EN DRO DA SANT-ETIENNE

OCCASIONET GANT AN ORACH AR 14 HAC AR 15 A VIS EVEN DERMENET

Jesus, ma Salver adorabl,
Obteat d'ho pec'her ingrat
Ar sclerijen da disclera
D'ar Vretonet dre ar vro-ma.

Speret Santel deus en env,
Gret din esplican hep dale
Ar suit dimeus ar maleurion
Hac an darn deus ar miracloù.

Queument ma so bet arruet
En departamant Var hanvet.
Dre deluch dour ha curquo.
Hervez ma raport ar c'helo.

Ma speret so epouvantel
Ha ma memoar so troublet
O tonet da sonjal esplican
Eur malheur an effroyaptan.

Un ilis hanvet Sant-Germain,
Un templ santel d'ar gristenien
Gant ar c'hurano attaquet,
Etre ma voat en ofern bred.

Habitantet leis an ilis
A voa o assistan en offic ;
Den neus gallet sortian ;
Gll o deus renquet perissan

An douar a deù da grenan
Hac a ra d'an ilis coean
Var gein quemend a voa enni,
En eur momet, d'ho ecrasin.

O ma Jesus ! tristant malheur !
Dre eur merq dimeus ho coleur
Perisset tud en ofern bred
Heb ma so linat sortiet.

Totaliset gant tud savant,
Var ar bord a pevarzec kant
A voa en ilis binget,
Hac a zo devet ha beuet.

Nebetoc'h evit eur card heur
Goude ma voa lin d'ar malheur,
En plaç an ilis so cavet
Eur stang hir ha ledan meurbet.

Flotanc ar caeran batimant
So cavet a donder er stang ;
A c'hoas e lavar ar scritur
Ne dap quet ar fonç ar mesur.

Pedomb Doue ar vir galon
Da accordir deze pardon
Ha d'ho taqat oll da repos
Er gloar dimeus ar barados.

An outro Richard, deus e di,
Dious e tud o quimiadi,
A guemeras e diare
Da vout da ober eun dro chasse.

Pa voa et dec pas dioute,
E retorn en dro adare,
Hac a lavar n'eur guir cren
Adieu, ma zad evit biquen.

An itron, o clevet anezan,
A commanças da hirvoudan :
Perac, ma bried, emezi,
E leut cren d'ho abandoni.

Evel ma hantre er c'hoat bras,
An dour varnezan a deuas,
Hac en em retir heb appel
E appu, er span eur roc hel.

Assambles gant an dour couran
E commaç un tan violaot,
An tempest hac ar curuno
Quen o souje a voa maro.

Pardon, ma Doue, emezan,
Aman e renquan perissan,
Eb gallout en em repuin
Ha bean cals a vado din.

En eur sevel yar eur garec,
E neus bet apercevet
An tan coet dious an evo
Var e noblanç hac e vado.

O pebes desolation
A entreas en e galon
Guellet consommi e vado
E vreg hac e vugaligo !

An itron o velet an amzer,
A supplias prest e mevel
Da voned da glasq he bried,
Mar guie pellec h e voa eet.

Evel ma c'hantre er coat bras,
Souden gantan e erruas,
E appu a span eur roc hel
Hac e disposet da vervel.

Sevet ma mest paour : emezan,
E oc'h var ar poent da berissan,
Gant Doue e eo preserve
Ho bugale hac ho bried.

Respont a eure d'e vevel,
E lezet eno da vervel,
Pa ao consommet e vado,
E vreg hac e vugaligo.

Renquout a ra touet dezan
Quen men deus credet anezan,
A voa preserve gant Doue
E bried hac e vugale,

Gant cals a boan hac a courrach
E teujont er mæs ar c'hoat bras
En dour betec o diou gazel,
An otro-mañ hac e vevel.

An otro so n'em vuestet
Dre eur mirac e vo rentet
E quichen gruo a vezen
Nevoa e tud evit souten.

Pa voa gant e tud o barlant,
E teu var e lere h un torant.
Hac a vezena voa ennan
Neus groet dezan perissan.

Chetu i chomet intanves
Ha hi leun a tristidignes,
Er vocen gant e zri buguel
Hac i disposet da vervel,

Pa eo bet boiante Doue,
E eo et an dour ac hane,
Hac iu sicouret da disquen
Gant Doue hon mest souveren.

C'hoec'h heur ha tregont a amzer
In bet er voezen en mizer
Da soulagin ho c'halono
N'ho doa nemert an delio

Ar mest a commande er fo
An otro Sevenie hano,
A voa attaquet gant an dour,
Eb gallout dont da n'em sicour.

Prozterni a ran dan daolin
Da suppliao hon Mest divin,
Mac hou Mam santel ar Vere hes
Da vezan e avocades

Mar sovetean ma bue,
Ha ma ouvrierien a me,
Me a savo eun ti a c'haeran
Evit ar pevien er vro-mañ.

E nebetoc'h evit pemp minuten
Eo beuzet e ouvrierien.
Ar forgeo, varc'hadoures,
Tout int perisset assambles,

Honor d'an otro Seveni,
Var an douar ha melodi,
Va pa hei divar ar bed-mañ,
Ar barados da jouissan.

RECIT

COMPOSÉ A NEVEZ

VAR UN TOL VAILLANTIS

ERRUET A DOST DA PARIS

AN 3 A VIS MEURS DREMENET



Var eun ton nevez

Me o ped assistantet da clevet recitan
Ma-unan hon estonet dimeus a guemen-man,
Ar pez a so arruet var ar c'hopi gallec,
Mar galian gout ar feçon d'ho zrei en brezonnec.

Mes. quent avanç davantach, e c'houlhan sclerijen
Digant ar Speret-Santel da rimañ pen-da-ben
Quement guir a so scrivet var ar c'hopi gallec,
Ha d'ho esplican facil d'an oll en brezonnec.

Ur vreg yaouanc magueres, o trietrei a Paris,
Aet e querc hat ur baguel eus a dy ar bourec'his
Da gass ganti da vagan en toes he bugale,
Evit zicour o zével ha gonit bara dé.

Dre ur c'hoat a renc tremen o vont da gaout ar guer
Hac eo bet attaquet, sivouas ! gant ur voler,
Hac en guisquet en ballec, o ton de bonjouri :
Ar goad en e goaziet a deu da remui.

« Bonjour, eme an den man, erru oc'h, ma greg vad,
— Ha dec'ha pareillan emei, outro n'abbat ;
Souet hon ous o goellet aman ho paseal,
Racar c'hoad man so bru let da vean un doal fall.

— Doue, eme al laer-man ; a breserv pep hini :
Me so aman o vale d'a neun disenoï,
Hac e meus ma flijadur o c'horlos overnia ;
Da larat ma breuvial na den d'am zroubla. »

O kerzet en e c'hever en deus interrojet
Da c'houl a balec'h e teue ha pelec'h oa bet,
O voelet e voa ganti var e brec'h ur baguel,
Hac en guisquet ar c'haera, casi evel eun œil,

Goude eun deus goulennet incontinant,
Ha ne devoa bet netra evit avanç mant,
O quemeret ar baguel da zicour e soigni,
Da denna ar virione, ma gallec, diganti.

Eus. emei, outro n'abbat, arc'hant a meus touchet
Cant livre e meus recevet evit e quemeret,
Nemert ma meus ar greden e collin ma bue,
Quet mont emes ar c'hoat-man, an innoçant ha me.

— Na sonjet quet quement-se, emean, ma greg vad ;
Me a vo d'ec'h compaignon da vont er mæs ar c'hoad :
E zoc'h gant ar c'hahiten, n'ho pezo droug ebet,
Nem-rt ma reuquet rentan ar pez o c'heus touchet. »

A zindan e soutanen e tennas nr zabren
Hac e savas anezi ractal a us d'he fenn :
Hac e c'houlennas ganti ar yalc'h pe ar vue,
Ha laret dean pelec'h en deus laquet ane.

« Plasset ameus aneze enn dro d'ann-innoçant ;
Go-l eo ganen ma bue evit acour hac arc'hant,
Caët a ret aneze o tout d e zispaka,
Ha lest ma bue ganen hac e hini gantan. »

Cregui a ra er baguel en ur memes instant,
Evit dont d e zispakan da guemer an arc'hant,
Dre permission D'ue e tapas ar zabren,
Ha gant eun tol, dre vouheur, en deus rannet e benn

Hep m en deus bet an amzer da guemer an arc'hant,
E renqas mervel eno er plaç sub tamant.
Hag ar vreg hag ar baguel dre viraci zo rentet
Voar an hent bras pareabi, ep m ho deus droug ebet,

Tri gendarm a erruas hac o deus goulennet,
O veled ar goad diouti, petra oa arruet,
Hac en deveus ispliquet diraze pen-da-ben
En devoa lazet ar mestr dim'us ar voleriea.

« Dont a reet ganemp-ni, emeze, var o quis,
Evit ma elfomp golet ar merq ho villanavus. »
Pa oue fouillet aa den-man, eo e armo cavet.
Diou bistolen a daou den, eur sabreu, eur sifflet.

P'ho devoa gret ho ingal hac ho procès-verbal,
Unan demus ar gendarm a c'hoez enni ractal,
Hac en em rentas pevar deus e gamarado
Da velet o c'habiten var an douar maro.

Pa veljont an abijo e fellas d'he tec'hel :
Eu um rent a renquont pe deuan da vervel,
Ha tezel ho garroti hac ho c'has d'ar prison :
En Paris e recevont ho c'hondaaation.

Lannion, Librairie Mlle C. DUCHEMIN.